

セリ画面

英語表示化 のお知らせ

会員各位

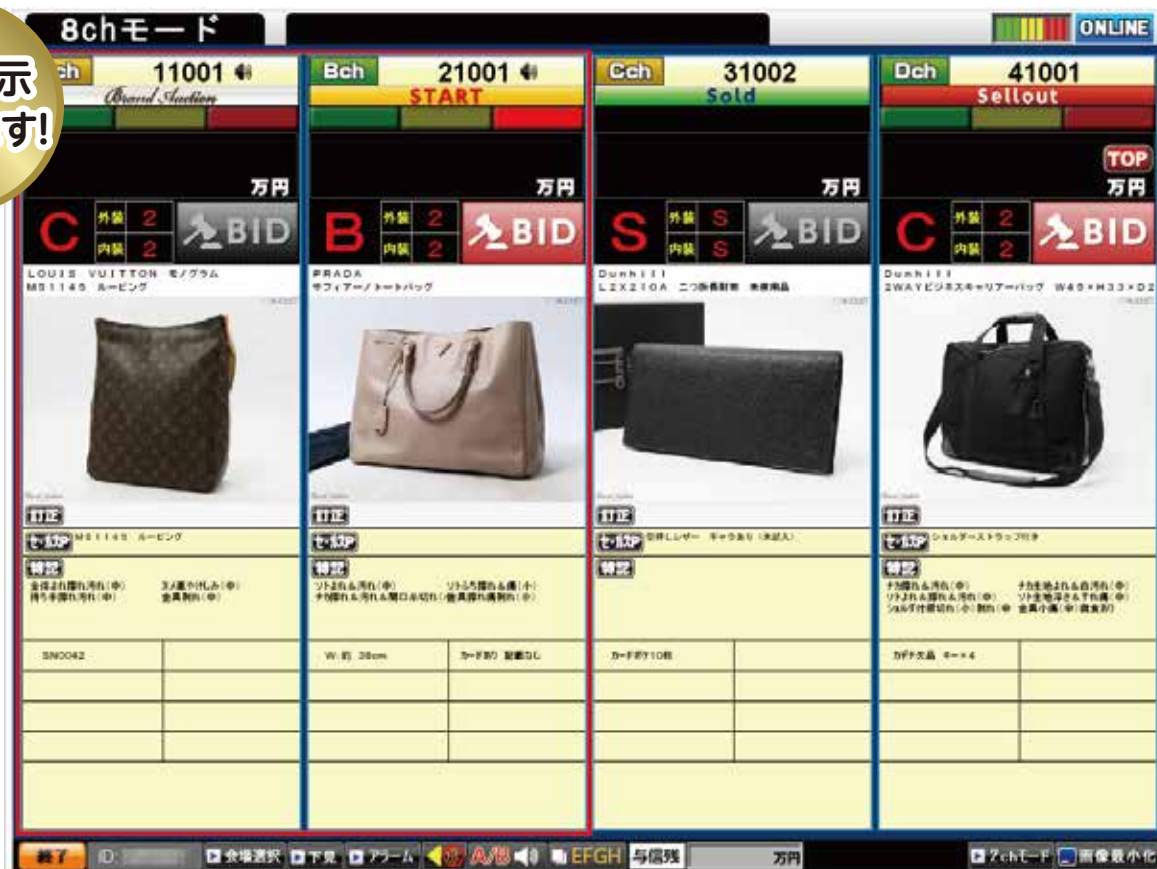
拝啓 貴社ますますご繁栄のこととお慶び申し上げます。平素はブランドオークションに格別のお引き立てを頂き、厚く御礼申し上げます。

2016年8月30日(火)第382回オークションより、セリ画面上の「応札」ボタンをはじめ、「成約」「売りつくし」「あと少し」等の表記を英語表示に変更致します。

国内の中古ブランド業界は急速に国際化が進み、海外からのバイヤー様も増え、英語表記要望の声が多くなって参りました。是非ともご活用の上、引き続きご参加くださいませ。何卒ご理解ご協力のほど、重ねてお願い申し上げます。

8月30日(火)第382回

英語表示
になります!



次ページ(日本語⇄英語)読み替え表



読み替え表

START ⇔ スタート

A Bid more ⇔ あと少し

Closeout ⇔ 見切り

SLOW ⇔ スロー

Sellout ⇔ 売りつくし

Push the slow button! ⇔ スロー押せ

Push the sellout button! ⇔ 売りつくし押せ

Sold ⇔ 成約

Un sold ⇔ 流れ

 ⇔ 応札